

Kann hier jemand Polnisch?

Beitrag von „Raket-O-Katz“ vom 22. November 2010 16:42

Kann hier jemand vielleicht Polnisch lesen und auch schreiben? Ich benötige Hilfe in einer Angelegenheit.

Wie einige vielleicht wissen, bin ich im Tierschutz tätig. Vor mehreren Monaten war ein Bericht über die Stettiner Werftkatzen im rbb zu sehen. Ein paar Katzenfreunde und ich würde da gerne was spenden. Die zuständigen Redakteure beim rbb hatten mir schon eine Bankverbindung gemailt, aber es stellte sich raus, dass der BIC/Swift-Code nicht mit dem Namen der Bank des Vereins da drüben übereinstimmt. Die vom rbb meinen, diese Bankverbindung hätte bisher problemlos geklappt. Ich bin da eher vorsichtig.

Leider ist die Webseite des Vereins auf Polnisch.

Würde mir vielleicht jemand mit einer Mail auf Polnisch an den Verein aushelfen, so dass meine Leute und ich was überweisen können?

Liebe Grüße
Raket-O-Katz

Beitrag von „Lupa“ vom 26. November 2010 20:03

Hi! ich hatte ein polnisches aupair Mädchen. Wenn Du möchtest, kann ich Dir ihre e mail geben, dann kannst du sie fragen (sie spricht super Deutsch)
Lupa

Beitrag von „Raket-O-Katz“ vom 26. November 2010 20:15

Hallo Lupa,

ja, das wäre eine große Hilfe!  Bitte schicke doch eine PN.

Danke und liebe Grüße
Raket-O-Katz